

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 coroane.
Pe o jumătate de an 2 coroane.
România, America și alte țări străine 10 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia” H. Meltzer, Sibiu.

Apare în fiecare Duminică

INSERTATE:

se primesc la biroul administrației, (str. Măcelarilor nr. 12).
Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani
a treia-ora 10 bani.

Nou abonament la „Foaia Poporului”.

Ca doritorilor de citire să putem înlesni abonarea „Foi Poporului”, deschidem ea de obicei și cu 1 Octombrie a. c. un nou abonament la „Foaia Poporului”.

Abonamentul e de două feluri, anume:

1. Se poate abona „Foaia Poporului” pe o jumătate de an, din 1 Oct. până în 1 Aprilie.

Prețul acestui abonament e 2 cor.

2. Se poate abona foaia pe 3 luni, din 1 Oct. până în 31 Dec. a. c.

Prețul acestui abonament e 1 cor.

Atragem luarea aminte a cetitorilor și în deosebi a iubitorilor noștri țărani asupra „Foi Poporului”, care e făcută anume pentru ei și este cât se poate de ieftină.

Abonații primesc la sfintele sărbători ale Crăciunului un frumos dar de Crăciun, trebuincios în fiecare e să.

Cu acest prilej facem luători aminte pe iubii noștri cetitori și asupra »Bibliotecii Foi Poporului«, făcută anume pentru popor. Au apărut până acum 6 broșuri, fiecare costă 20 bani. Toate șese 1 cor. 20 bani. Banii se pot trimite de odată cu abonamentul la foaie.

Eroii războiului ruso-japonez.

Războiul sângeros dintre Rusia și Japonia, după lupte crunte și uriașe, cari au durat 18 luni, s'a sfârșit prin pacea încheiată în Portsmouth. De aci înainte el aparține istoriei. Pe câmpiile Mangiuriei, udate cu sânge vitejesc, se va înstăpâni earăș pacea și liniștea, ear' cele două popoare mari, în loc de sabie, vor folosi armele culturai pentru a înainta în bine stare și fericire.

În acest timp, când zăngănitul săbiilor și bubuitul tunurilor a încetat, credem, că facem o plăcere cetitorilor noștri, dând în numărul de azi chipurile la câți-va eroi și fruntași de ale ambelor popoare, cari au jucat rol de frunte în cruntul război.

În chipul nostru, jos, este portretul lui Alexeiev, fostul guvernator al Mangiuriei înainte de război, care își avea rezidența în Port-Arthur. După izbucnirea războiului și înainte de a fi în-

Eroii războiului ruso-japonez.



cunjurat Port-Arthurul de Japonezi, Alexeiev a venit acasă, în Petersburg, unde se află și acum.

Mai în stânga jos este generalul Kuropatkin, cel dintâiu comandant al oastei rusești, care retrăgându-se a fost numit în locul lui de comandant Linévici, soldat bătrân și viteaz.

Între aceștia este chipul generalului Stössel, vitezul apărător al Port-Arthurului, care după capitularea cetății s'au reîntors și el în Rusia.

În dreapta se află portretele Japonezilor. În colțul de sus în dreapta este chipul lui Oyama, comandantul suprem al armatei japoneze, care cu mare energie, tact și înțelepciune a condus din învingere în învingere armata japoneză.

Subt el se află Nogi, care a condus operațiunile militare contra Port-Arthurului, ear' jos, în colț e chipul admiralului Togo, care a raportat învingeri pe apă și a nimicit mai în urmă flota rusească în pasul Cuzima.

În mijlocul chipului este o mică mapă schițată, în care ni-să înfățișează câmpul de război și teritoriul câștigat de Japonezi. În dreapta e țara Japoniei cu capitala ei Tokio. Dela ea în sus spre mează-noapte e insula Sachalin. Partea din jos, (în chip neagră) a ei trece la Japonezi, ear' partea din sus (albă) rămâne Rusiei.

Dela Japonia spre stânga e țara Coreea, apoi vine peninsula Liaotung, cu Port-Arthur. În înțelesul păcii încheiate Port-Arthurul au să-l stăpâ-

nească Japonii, ear' asupra Coreei au înfruntat hotărâtoare (un fel de domnie). În chip Corea și Liaotung sunt însemnate cu mici linii verticale (de jos în sus).

Spre nord dela Corea se estinde Mangiuria, teatrul celor mai crâncene lupte; ea rămâne și pe mai departe în stăpânirea Chinei. Apoi mai departe vine împărăția rusească, care se estinde până la mare, unde e orașul rusesc *Vladivostok*.

Invătățuri.

— Dela serbările din Sibiu. —

I.

Adunările »Asociațiunii« și »Societății pentru fond de teatru«, frumoasa expoziție și serbările culturale, ce s'au dat în zilele din 19 până în 28 August în Sibiu ne-au umplut sufletul de mândrie națională și de încrederea în viitorul neamului nostru, dar totodată ne-au hărăzit și învățături prețioase, despre cari voim să vorbim aci.

Ori care manifestație vom lua-o în privire, vom da de lucruri de importanță, din cari putem trage învățături.

Să luăm azi conferențele. Cu nici o ocazie nu s'au ținut atâtea conferințe sau vorbiri instructive, de însemnătate, ca cu prilejul acestor serbări. Și conferențele toate au fost făcute cu mult studiu, cu multă bogăție de învățatură și din diferiți rami, cari interesează pe poporul nostru.

Invățătură noastră tinere, *Dr. Sextil Pușcartu* a vorbit cu mult temei de știință despre unul din cei mai mari fii ai poporului nostru, despre *Cipartu*, arătând cum acest bărbat cu făclia științei în mână lumină a revărsat asupra întregului nostru neam.

A ținut o altă conferință dl *Silvestru Moldovan* despre »Cheia Turzii« descriind un mic colț din frumosul nostru Ardeal.

Apoi *Horea Petrescu* și prof. *Borcia* au vorbit despre teatru, *Augustin Nicoară* despre bănci etc.

Dintre toate conferențele, una din cele mai interesante a fost a dlui *Diamandi*, Român macedonean și redactor al foaiei »Românul dela Pind«.

Glasul acestui vrednic Român a răsunat într-o după amiază, în sala »Unicum«, plină de public ales și de înfocată tinerime. Și el a povestit lucruri frumoase și interesante despre frații noștri depărtați — la cari aparține și el — despre Românii Macedoneni. A arătat în vorbe duioase prin câte necazuri au trecut ei și câte n'au avut să sufere, din pricina, că au ținut la limba și obiceiurile lor. Și aci a spus, că păstrarea limbei și ființei naționale a Românilor din Macedonia se atribuie femeii române, care s'a îngrijit ca la vatra casei să se vorbească în limba moștenită dela părinți, moși și strămoși în limba română.

A arătat apoi dl *Diamandi*, cum Românii macedoneni au avut bărbați mari, cari s'au jertfit pentru cauza națională și cum au azi de aștia, cari cu făclia științei continuă redeșteptarea Românilor din Macedonia.

Dl *Diamandi* arată cum Românii macedoneni au luptat contra Grecilor, cari au voit și voiesc să-i cutopească și cum Sultanul le-a dat drepturi, pe baza cărora se pot cultiva și pot înainta.

Conferința dlui *Diamandi* ne-a dat două învățături, anume, că un popor numai atunci e vrednic de-a mai exista, dacă știe să dea pept cu toate năcazurile, cu toate primejdii, ce-i vin pe cap și a doua, că un astfel de popor, care știe lupta și suferi, se nu desprezeze nici când de viitor.



Sfințirea catedralei. S'a făcut svonul, că marea catedrală ordoxă din Sibiu va fi sfințită în Octomvrie. Deși pictura este deja terminată, pentru actul sfințirii nu s'a luat nici o dispoziție, adevărat când se va face sfințirea încă nu e lucru hotărât.

Reichsrathul austriac e convocat pe 26 Septemvrie c. Dietele provinciale vor fi convocate în luna Octomvrie.

DIN LUME.

Svedia și Norvegia.

În Roma veche a fost o biserică, închinată zeului Ianus, care era deschisă câtă vreme era război în împărăția romană. De două-ori a fost închisă aceasta biserică: după războiul al doilea punic și sub împăratul August, când lumea romană ajunsese în deplină liniște.

După crâncenul război ruso-japonez putem și noi să închidem porțile bisericii lui Ianus, căci război, lupte ucizătoare între oameni azi nu există. Era, și se vestise septymănile trecute, că trimișii celor două state Norvegia și Svedia, cari vor să se despartă, n'au ajuns la înțelegere. Era știrea, că aceste două țări vor să ajungă la război între ele. Har Domnului, un nou război s'a încunjurat. Delegații au ajuns la înțelegere, Svedia și Norvegia se despart și vor fi fiecare state deosebite.

Din lumea românească.

În lumea românească se petrec următoarele lucruri mai însemnate:

Regele Carol I. al României — după cum scrie »Politische Co.« — se va întoarce la București în primele zile ale lunii Septemvrie v.

*

Liceul român din Bitolia împlinește anul acesta 25 ani de existență. Acest eveniment în istoria redeșteptării elementului românesc dela Pind va fi sărbătorit cu mare solemnitate în ziua de 14 Septemvrie v. a. c.

În acest scop s'a constituit la Bitolia un comitet de profesori compus de d-nii I. D. Arginteanu, D. Cosmulei, C. Cosmescu, C. Adam și Vanghele Constantinescu.

*

În sofia capitala Bulgariei, s'a clădit o catedrală românească. Lucrările de constituire s'au terminat zilele trecute. Sfințirea se va face în curând cu mare solemnitate.

*

Foile din Bucovina scriu, că delegați ai partidului național român, ruten și german vechi, au ținut o conferință, în care au declarat, că sunt hotărâți, să lucreze pentru unirea și buna înțelegere a partidelor și națiunilor respective.

FOITA.

Ilie și Pălie.

— Baladă. —

Sub cerul de răsărit,
Frumoși pomi au înflorit,
Tot cu aur îngrădiți
Cu argint împodobiți
Pe sub masa pomilor
Este o masă de mătăasă
Preste masă grâu revarsă,
Preste grâu colaci de grâu
Și printre colaci de grâu
Îs puse vedre cu vin.
Dar' la masă cine sede?
— »Sede Domnul D-zeu
Și cu Petru, sfânt Sân-Petru
Care închină cu păharul
În fundul păharului
Scrișă-i floarea raiului,
Și în toarta păharului
Scrișu-i spicul grâului,

Și-n coasta păharului
Scrișă-i vița vinului.
Și cum amândoi stăteau
Eată sfânt Ioan venea
Cu-n cal alb și asudat
Nu-i alb de asudătură
Ci e alb dela făptură,
Și Ioan din graiu grăia:
— Da bun prânzul, Domn din cerul
— Fii Ioane senătos,
Vină cu noi și prânzește!
Dar' Ioan din graiu grăia:
— »Prânziți Doamne senătoși,
N'am venit ca să prânzesc,
Ci-am venit să-ți povestesc.
Că cu Iuda m'am bătut
M'am bătut și m'a bătut
Și cheile le-a luat,
Și raiul l'a descuiat
Ce-a fost bun tot a luat
Luă-a luna și lumina
Soarele și razele
Și scaunul de județ
Și căldarea de botez«.

Domnul din graiu că grăia:
— »Nu te teme Ioane, nu!
Că îndărăpt că voiu mâna,
Pe Ilie cu Pălie,
Tot trăsând și fulgerând
Și Iuda s'a spăimânta
Ce-a luat tot va lăsa«!

Com. de Petru O. Orișeanu.

Din »Dicționarul de muzică«.

Dăm aci doi articolași din »Dicționarul de muzică« al dlui prof. T. Popovici, amintit în anul din urmă.

Eată cum scrie dânsul despre »Călugeri« și »Jocurile românești«:

Jocurile românești. Poporul român are un repertoriu bogat și frumos de jocuri, cântarea și jocul fiind distracțiile predilecte ale sale. Jocurile noastre le putem împărți în 2 grupe; sociale și voinicești. 1. Jocurile sociale sunt jocurile petrecerilor obișnuite. Sunt totdeauna dansate de bărbați și

Lecția primă.

— Vezi ilustrația. —

Când copilășul e în leagăn și abia poate borborisi ceva, mama îl adoarme cu cântecul:

Nani, nani pușor . . .

și bucuria părinților e mare.

Dar' apoi bucuria mamei e nespūsă, când băiatul înciripat, pleacă la școală și rentor-cându-se acasă, mama îl întreabă că ce a învățat și îi ajută, ca să poată, băiatul merge înainte cu cunoștința de carte. Și cu ce drag îi arată slovele din carte, tot așa de cu drag ca atunci când îl adoarme în leagăn.

AXV-a expoziție de vite

aranjată de

Reuniunea rom. de agricultură
din comit. Sibiu.

I. Programul

Expoziției de vite ce se va ține Duminică 22 Octombrie n. 1905 în comuna Veștem.

1. În scopul de a înainta economia de vite „Reuniunea rom. de agricultură din comitatul Sibiu” va aranja la 22 Octombrie n. 1905 în comuna Veștem o expoziție de vite împreună cu distribuire de premii în bani.

Expoziția se va mărgini de astădată la vite cornute cu excepțiunea caprelor.

2. Expoziția se va ține în ziua amintită, începând dela 10 ore înainte de amiază și până la 1 oră după amiază, când va urma premiarea.

Expoziția se va ține pe locul ce se va destina ulterior.

3. La expoziție nu se primesc decât vitele locuitorilor din comunele Veștem, Buncard, Bradu, Cașolț, Mohu, Șelimbăr, Sadu Boița și Tălmăcel.

Pentru vitele aduse afară de Veștem se cer pasapoarte în regulă.

Cerând trebuința, proprietarii au să dovedească, că au ținut înșiși vitele în timp de 1/4 de an cel puțin.

Oile trebuie espuse în grupe de cel mai puțin 3 capete; altcum nu se permiză.

4. Primirea vitelor în expoziție se face prin comitetul aranjator local, care va publica din parte-și dispozițiunile luate. — Comitetul poate refuza primirea, însă numai din cauze binecuvântate.



La fiecare vită respective grupă de oi să se alătură o tăbliță sau bilet, cuprinzând numărul curent, etatea vitei și numele proprietarului.

5. Esponenții sunt îndatorați a purta

înșiși grije de vitele lor și a le da hrana trebuincioasă.

6. Se vor distribui douăzeci și nouă de premii în suma totală de 200 cor., dăruite de comisiunea economică a comitatului Sibiu, și anume se vor distribui următoarele premii

Grupa I. Bovine de prăsilă (rasa indigenă și străină.)

a) tauri de 3—5 ani: 1 premiu de 16 coroane;

b) vaci de 3—8 ani: 1 premiu de 12 cor., 2 premii de câte 10 cor., 1 premiu de 8 cor. și 1 premiu de 6 cor.;

c) junci, junice și tăureni, de 1—3 ani: 1 premiu de 10 cor., 2 premii de câte 8 cor. și 2 premii de câte 6 cor.;

d) viței și vițele de 1/4—1 an: 1 premiu de 8 coroane, 2 premii de câte 6 cor. și 2 de câte 2 coroane.

Grupa II. Oi de prăsilă.

a) berbeci de 1—5 ani: 1 premiu de 10 cor. și 2 premii de câte 8 cor.;

b) noatini din 1905: 1 premiu de 6 cor. și 2 premii de câte 4 coroane;

c) noatine din 1905: 1 premiu de 6 cor., 2 premii de câte 4 cor. și un premiu de 2 coroane.

d) oi de 1—5 ani: 1 premiu de 8 cor. și 2 premii de câte 6 coroane.

II. Premiarea

1. În scopul premierii, comitetul central al Reuniunii agricole a ales juriul consistător din domnii: Pantaleon Lucuța, Victor Schieb, primpretor în Cisnădie, ca reprezentat al comisiei economice comitatense; Ioan Chirca, Petru Draghici și Dr. Ioan Stroia, toți din Seliște; Petru Ciora, Romul Simu, Victor Tordășianu, Emil Verzariu, I. I. Lăpădatu Dr. Petru Șpan, Vasile Stan, Oprea Șteflea și Andrei Teodor, toți din Sibiu; Ioan Druhora, paroch, Ioan Bobeș și I. Bratilesco, Petru Indrieș, toți din Boița; Ilie Pîsoiu, Ioan

leimei, respective feciori și fete și sunt de 2 feluri: a) coloană la cari toți dansatorii, ținându-se de mână sau de preste mijloc, formează o coloană sau cerc. La aceasta aparțin hora, brîul, (în unele locuri), roata etc., învîrtita (hașegana) țarina, de doi, pe picior, logojana etc și b) în părechi la cari dansatorii grupați în părechi (un fecior și o fată), joacă s'au izolat sau aranjați în rînduri. Aci aparțin Ardeleana (cu variantele ei: abrușeană, someșana etc., E de observat, că în unele din aceste jocuri feciorul joacă cu câte 2—3 fete de-odată. Jocurile din această grupă constau în general din mișcări când line, grațioase, când vioaie, însă nu esaltate, din învîrtirea părechilor, sau numai a fetii (pe sub mână) etc. 2. Jocurile voinicești sunt jocuri de bravură executate numai de anumite grupe de feciori. Constau din o serie de figuri, unele foarte complicate și grele de executat. Originea acestor jocuri de sigur trebuie căutată în vremurile bătrâne, patriarhale, când bărbaii petrecând mai mult la munte cu turma, și mai ales feciorii, la sunetul lin și duos al fluerului sau cava-

lului își căutau distracția în diferite jocuri, emulând între sine în privința frumseții și complicațiunii figurilor ce executau. Multe din aceste jocuri frumoase au dispărut, ear' altele sînt pe cale. Astfel jocurile blînda, poșovaica, ursă, momirul etc., cândva binecunoscute mai ales în părțile muntoase din jurul Caransebeșului, azi abia le mai știe juca câte un bătrîn; generația tină în mare parte nu le mai cunoaște. În Ardeal mai răspândite sînt călușerul (obiceiuit și în România) și bătuta și în parte și romanul. Azi aceste jocuri sînt jucate de grupe de feciori. Numiți în general călușeri, cari costumeți la tel se produc prin sate și orașe la anumite sărbători. De câțiva ani încoace, în urma obiceiului foarte laudabil a tinerimii dela orașe de-a se produce cu aceste jocuri admirabile în petrecerile de caracter mai popular, mai ales călușerul și bătuta au început a se răspîndi și în Bănat și în Ungaria, pretotindenea tăcînd fala noastră și provocînd admirația străinilor. — Aici mai e de adăus, că instrumentele, ce preved această muzică (afară de

fluer și caval, folosite mai ales în petrecerile improvizate, de caracter mai familiar, cum sînt d. e (șezătorile) sînt în general cele în- trebuințate în muzica modernă, adică instrumentele de arcuș (violina etc.) și cele de suflat (clarineta, flauta și toate instr. de alamă.)

*

Călușeri grupă de feciori sub conducerea unui vătav, cari în timpul Paștilor sau Rusaliilor umblă prin sate și orașe jucînd diferite jocuri voinicești (cu deosebire Călușerul) și în general grupele de tineri, cari în petrecerile românești la sate și orașe se produc cu jocuri de aceste. Călușerii sînt costumați la fel (în port național), pe cap poartă căciuli negre de blană de miel, împodobite cu o peană de curcan, la picioare au zurgălăi, ear' în mână poartă băț.

Mătiu, Ioaneș Mălaiu și Victor Cărăban, toți din Mohu; Petru Fântână, Nicolae Rusu, Ioan Roman și Ioan Fanea, toți din Tălmăcel; Ioan Vlad, paroch și Irimie Milea, ambii din Șelimbăr; Teodor Stoia, învăț. dir., Const. Veltan, George D. Bozdoc, Aurel Moga și George Ogrăan, toți din Veștem; Mușoiu, notar, Teodor Necșa, inv. pens. și Petru Flueraș, toți din Bungard; Ioan Eft. Ursu, inv., George Dan, George Com. Ursu și George Vasile, toți din Brad; Ioan Popoviciu, par., Dem. Bunea, par., Nic. Cimpoca, Victor Florian, not. și Dumitru Săvoiu, toți din Sadu; Membrii absenți, sau împedecați dela vot, se înlocuiesc prin suplenți.

2. Nu este iertat a funcționa nimenea ca juror, când este vorba de vitele proprii sau de-ale rudeniilor mai deaproape.

3. Juriul ia în primire lista generală a vitelor espuse, examinează pe rând și cu deosebită luare aminte fiecare vită și apoi se consultă asupra premierii, îngrijindu-se ca publicul și esponentii să nu înfruiască cătuși mai puțin asupra hotărârilor de luat.

4. În ședința ce urmează examinării vitelor, membrii juriului se consultă din nou și se pronunță, dovedind îndreptățirea propunerilor și apoi hotărând cu majoritatea absolută de voturi.

Președintele votează întotdeauna. La caz de voturi egale decide soarta.

Asupra fiecărei premierii se votează deosebit.

5. Esponentii de premiat se petrec în o listă separată, care, odată stabilită, se subserie de președinte și secretar, precum și de alți doi membri ai juriului.

6. Împărțirea premiilor urmează a se face în mod sărbătoresc, ținându-se mai întâi o vorbire în prezența juriului și comitetului aranjator, a esponentilor și publicului întruunit.

Esponentii premiați adevăresc primirea banilor prin subscrierea numelui în rubrica: „Adevăresc primirea în regulă a premiului”.

7. Secretarul juriului se însărcinează a compune un raport special asupra expoziției și premiilor. Raportul subscris de președintele și secretarul juriului se păstrează în arhiva reuniunii.

III. Dispozițiunile de primire.

A. În general.

1. Scopul expoziției este mai ales a urni și încurajarea adevăratei propășire în economia vitelor. Drept aceea, în privire se va lua nu atât intențiunea vedită de a străluci cu vite de paradă, ci mai cu seamă buna chibzuire în alegerea vitelor de prăsilă, hărnicia și inteligența dovedită în realizarea scopului urmărit.

2. Prin urmare vitele, altele defectuoase încâtva, se pot premia în rând cu vitele oare cum deservărite. Intervenind împrejurările de mai sus, chiar și întâietate se va da vitelor de a doua mână. Dar' nici măcar în totală lipsă de alte mai bune nu este iertat a premia vite hotărât rele sau având scăderi însemnate.

3. Astfel, dacă cutare grupă nu cuprinde îndestule vite vrednice de premiat, premiile, ce ar prisosi se pot destina pentru o altă grupă. Premiile cari din una sau altă cauză nu s'ar fi împărțit, se înapoiază reuniunii.

4. Aceia, cari au prăsit ei înșiși vitele, vor avea întâietate față cu aceia, cari a au espus vite prăsite de altcineva.

Nimenea nu poate fi premiat, care n'a ținut vita în grija proprie $\frac{3}{4}$ an cel puțin.

5. Același esponent nu poate dobândi decât un singur premiu în aceeași grupă. Față cu cel premiat în cutare grupă, concurenții din altă grupă au întâietate, presupunând că vitele lor sunt deopotrivă.

B. În special,

I. Bovine (viței, vaci, tauri)

1. Ca vrednice de premiat se consideră mai ales bovinele, cari întrunesc în mare măsură însușirile vitelor mari, puternice, frumoase la trup, blânde, lăptoase, bune de prăsilă și de îngrășat.

Față cu vitele corcite se va da întâietate vitelor de rasă curată.

2. Între scăderile, cari nu îngăduie premiarea, se numără: trup bolnăvicios, murdar, cum și scăderi, care supără vederea (d. e. un corn rupt, un mers prost, rane urite etc.)

3. Ca semne de lapte mult se consideră trup prelungit, piept larg și foale șerpuit de vine groase; uger plin și mare, nu prea cărnos, nici prea gros, înzestrat cu păr scurt și moale și având 4 fițe moi, deopotrivă de mari; piele molatică, păr subțire și privire blândă.

4. Ca bune de îngrășat sunt a se considera mai ales vitele trunchioase cu capul mic, oase subțiri, piept larg și cărnos, șolduri îndepărtate, coapsă lătareată, piele mișcăcioasă, păr moale.

5. Ca bune de muncă se consideră mai cu seamă vitele osoase, cu picioare cam lungi, piept larg și rotunzit, șolduri puternice, copite sănătoase, mers vioiu și regulat.

II. Oi.

1. Antâietate se cuvine mai ales oilor mari, cărnoase, lăptoase și bogate în lână frumoasă și subțire, moale și lungă, deasemenea se cuvinte antâietate oilor de soiuri vestit și însoțite de miei cu blană aleasă.

2. Rasa țigăie și stogoșe se preferă raselor bărsane (țurcane).

Din ședința comitetului central al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiiului” ținută, la Sibiu, în 19 Septembrie n. 1905.

Pant. Lucașu,
president.

Vic. Tordășianu,
secretar.

Din America.

— Petrecere română în Erie Pa. —

Erie Pa, 4 Sept. c.

Mare zi și plină de bucurie a fost pentru noi toți frații Români aflători în Erie Pa ziua de 3 Sept. a. c. Și neștearsă va rămânea în inima fiecărui frate român care s'a invrednicit de a luat parte la petrecerea noastră de vară, ce s'a aranjat din partea Societății noastre »Unirea Română«. Vineri 1 Sept., l. c., comitetul aranjator însărcinat de dl președinte George G. Lugojan a invitat atât în persoană cât și prin hârtii de invitație pe toți frații Români aflători în orașul acesta, ear' cei din jur au fost invitați prin scrisori cu invitații tipărite. Duminecă la ora 1 d. a. tramvaiele electrice ce merg spre ost dela oraș, se vedeau pline de oaspeți ce veneau din toate părțile orașului la locul designat, în frumoasa grădină cu parc a dlui Gh. L. Mc. Danel. Ca semn unde se aranja petrecerea era ridicat un steag românesc. Fiecare persoană care sosea aicea era salută de dl președinte și de comitetul aranjator.

Până pe la 2 ore d. a. au venit neîntrerupt oaspeții, atât frații Români cât și străini. Din străini cum am observat cei mai mulți au participat Englezii și Nemții, fiindcă ei cetesc primă și au văzut cum că Românii aranjează petreceri foarte frumoase și cu succes bun și prin alte orașe, pentru aceea au participat un număr foarte mare de străini.

După-ce a mai încetat de a mai sosi oaspeți, a urmat petrecerea care a reușit foarte bine. În pauză s'a jucat Călușul și Romana, care toate au mers în bună ordine și au fost aplaudate de publicul numeros, sosit din toate părțile orașului Erie Pa. Mulți străini văzând aceea au rămas uimiți. Muzica română formată din 6 persoane, muzicanți din Cincul-mare, încă și-a dat silința de a cântat foarte potrivit încât să fi tot stat și să asculte frumoasele cântece românești.

Patru feciori și patru dame au fost îmbrăcați în costumul nostru național românesc. S'au mai jucat jocurile naționale din Transilvania și România, la care străinii ne au salutat și ne-au spus că sunt foarte mulțumitori de cele ce au văzut.

Am auzit un englez zicând către altul: Purii năis danz Romeniș, adevărat pe românește: Foarte frumos joc românesc. Nu pot să nu amintesc, că străinii nu-și mai puteau lua ochii de pe cei îmbrăcați în costumul românesc. De amintit mai am că frații nostri Români escurzionști din Cleveland Ohio încă ne-au spus că sunt pe deplin mulțumiți. Zic să dea Dumnezeu ca asemenea petreceri să putem aranja din ce în ce mai des, de oare-ce acestea sunt numai spre binele și bucuria noastră a tuturor Românilor aflători preste Oceanul Atlantic.

Frații nostri din Cleveland cu aceste cuvinte ne-au salutat: La revedere fraților Români din Erie Pa pe ziua de mâine earăș cu toții la petrecerea noastră de vară, ce se va da în folosul bisericei române gr.-or. din Cleveland-Ohio.

Frații români escurzionști au fost însoțiți și petrecuți până la gară din partea unor persoane din Societatea noastră, spunându-ne că duc cu dănsii cele mai plăcute amintiri din ziua petrecerii noastre, ear' noi încă le-am făgăduit că vom participa și noi la petrecerea lor ce o aranjează ca mâine 4 Sept. l. c. cu ocaziunea sărbării Americanilor »Leber-deei« sau ziua liberă. Noi cei rămași la petrecere ne-am petrecut bine cu toții până când pe ceriu stelele începură a se ivi, ear' apoi ne-am dus fiecare la ale sale, având mare bucurie, că ce ne-au ajutat D-zeu de am putut reuși bine cu toate la petrecere.

Din parte-mi zic și doresc ca astfel de petreceri să se aranjeze cât mai des atât în acest oraș cât și în diferite orașe unde se află frați Români în America-de-Nord.

Ioan Stăngu, din Cincul-mare
membru al Societății
»Unirea Română«.

PARTEA ECONOMICĂ.

Reuniunea economică internațională.

Astăzi, când ni-se dă prilej de a vedea atâtea născociri (invențiuni) nouă, nu numai pe terenul economic, ci pe toate terenele vieții omenești, se nu ne prea mirăm nici de aceasta născocire numită »Reuniunea (însoțirea) economică internațională« (între națiuni)

Ideea acestei însoțiri a dat-o învățatul economist american David Lubin la congresul economic ținut în vara anului 1896 în Budapesta, care din simplu cetățean, prin un studiu încredințat, apoi prin încercări de tot felul pe terenul economic, a ajuns nu numai un scriitor și filosof vestit, dar chiar și un mare proprietar de pământ.

Lubin a văzut cu ochii săi, că toți oamenii, cari lucră unul și același lucru, fie aceia neguțatori, fie ei meșteșugari se constituiesc în societăți, cari apoi prin comitetele lor îi informează despre mersul și prețul cutărei neguțătorii sau meșteșug, — numai economii de pretutindenea au lucrat până acum răzleți, fiecare de capul său, cum se mai zice, servind astfel »ca material bun de muls și tuns« din partea tuturor agenților și veneticilor în cuibați în mijlocul lor.

Dar' ca la mai toate ideile mari, așa și la aceea a lui Lubin, i-a trebuit mai mult timp, până când a ajuns a se coace și întrupa. Mai întâiu s'a adresat el către Franția, patria libertăților de tot felul. Dar' aci cum își dispută acum puterea cele două partide mari: creștină și socialistă, n'a avut noroc, de oare-ce fiecare din aceste două partide voia să pună mâna pe aceea putere. În urmă s'a adresat către guvernul Italiei, care nu numai că a aprobat ideea lui, dar' însuși regele Victor Emanoil al III-lea a primit patronatul însoțirii.

Pentru întruparea acestei idei mărețe, guvernul italian a convocat la un congres (adunare) toate statele europene și americane, cari se ocupă cu

economia, ca să și trimită pe încredințării lor la congresul, care s'a ținut în Roma la sfârșitul lui Maiu și începutul lui Iunie anul curent.

La acest congres mare economic, au luat parte însuși regele cu ministrii săi, apoi trimișii a mai tuturor statelor economice. Ca să-i îmbărbăteze și însuflească oare-cum, regele a donat însoțirii venitul anual dela două moșii mari de ale statului, cari se află între Pisa și Livorno, cu un venit anual de 300 de mii de lire, ca să se întrebuințeze spre scopurile reuniunii.

Îndată după deschiderea congresului s'au format două păreri: una sus-a economilor privați de pretutindenea, ținea, ca reuniunea să fie oficială, adică diplomatică sau de stat cum s'ar mai zice, cealaltă susținea, ca aceea să fie privată adică statul să nu aibă nici o înrîmătură asupra ei. În sfârșit s'a primit părerea cea dintâiu, ca adică reuniunea să fie de stat.

Congresul economic ținut în Roma a adus între altele următoarele hotăriri:

Reuniunea internațională este o instituție de stat cu reprezentanți aleși de fiecare guvern și se compune dintr'o adunare generală și dintr'o comisiune statornică. Adunarea generală cârmuește reuniunea economică internațională, întărește proiectele făcute de comisiunea statornică asupra organizării și a funcționării aceleia, statorește cheltuielile și întărește socotelile.

Comisiunea statornică, care se află în Roma, cârmuește și hotărăște asupra tuturor afacerilor economice ale țărilor, cari s'au înscris la reuniune. Comisiunea aceasta se compune din câte un trimis și ales pentru fiecare stat înscris ca membru al reuniunii. Un trimis de acestia poate se represinte și mai multe state, dar' numărul lor nu poate trece peste 15.

Lucrările reuniunii economice internaționale constau din studiarea, publicarea și vestirea cât mai grabnică la cei interesați, asupra statisticilor privitoare la cultura economică, la roadele de câmp, și prețurile vitelor, la negoț și meșteșuguri, la prețurile bucatelor, la boalele lipicioase ale vitelor și la

mijloacele de a se împedeca lățirea acestora prin transportarea și vânzarea a tot felul de produse venite dela asemenea animale molipsite de boale.

Fiecare stat economic înscris ca membru al reuniunii, trebuie se formeze apoi și la el acasă o subcomisiune, care se stea apoi în legătură cu comisiunea centrală din Roma, care îi va de toate îndrumările de lipsă cu privire la starea economică și prețurile bucatelor și ale vitelor din lumea întreagă.

După-cum cetim prin foile economice, și la noi s'a format o astfel de subcomisiune cu reședința în Budapesta, care va vesti apoi la timpul său celor interesați starea economică, precum și prețurile bucatelor și ale vitelor din lumea întreagă.

După-cum am zis și la început, până acum economii noștri de pretutindenea nu prea aveau unde se îndrepta în casuri de lipsă cu întrebările lor, ca se poată afla știri sigure despre mersul afacerilor economice, ci stăteau răzleți, lucrând fiecare de capul său. Astfel apoi agenților, pentru cumpăraturile a tot felul de bucate, le era foarte ușor de a înșela pe bietul econom, ca să și vînză roada sa încă de pe câmp, pe un preț de nimic.

Pe viitor însă nu se va mai putea întâmpla aceasta așa ușor, dacă și noi vom fi cu mai multă băgare de samă; nu se va mai putea întâmpla cu atâta mai vîrtos, cu cât acum și însoțirile noastre economice, pe cari le avem în comitate, ba chiar și în multe sate, ne vor vesti prin gazete și publicațiunile lor din când în când, că ce preț au bucatele și vitele pe piețele cele mari europene și americane, și astfel apoi din acelea și noi ne vom putea îndrepta mai ușor că cu ce preț se vîndem bucatele și vitele noastre.

În aceea nădejde tare, că reuniunea economică internațională va aduce pe viitor oare-care câștig și economilor noștri, îi facem de cu bună vreme băgători de samă la hotărârile și publicațiunile aceleia, dorind ca acelea se afle pământ priincios și în câmpurile noastre, unde se poată încolți, crește și aduce roduri îmbelșugate.

Ioan Georgescu.

VESELIA.

Foia glumească a »Foi Poporului«.

Mă vor mai cunoaște oare?

Purdelașul dadei, Păra,
Se dedase, mance-l hăra,
De mergea mai în tot ceasul,
Ori la nașa ori la nașul.

Că știa doar dela moșul
Că la nașu îi tot plin coșul.
Nu mergea numai de geaba,
Ci pune la cale treaba.

El știind că nașul are,
Cere multe... de mâncare,
Ba ulcele de făină,
Și jumere de slănină.

Cere lespede de peatră
Cu picioarele-i din vatră,
Căci doar muma-sa cuminte
Le știa face plăcinte.

Și așa mergea într'una —
Nu-i da nașul, îi da nuna
De pomană și de milă
Se scape de Sărsăilă.

Ce să facă, gânde nașu,
Cum să ncerce purdelașu
Să nu-i bată atât ușa,
Să-i astupe cărărușa.

Chiamă câinii lângă sine
Și vîzând cioara că vine
Din ascuns, colo din tindă
A dat semn la câni să-l prindă.

Câinii sar se cerce hoțul
Lătrând umblă prin tot colțul
Și cercând de-a măruntelul...
Străin nu-i — fără purdelul.

Pe purdel în pace îl lasă
Căci l'au văzut des la casă
Și-l cunosc că-i gol ca napul
Că prin cușmă-i iese capul.

Nunul n'a probat degeaba
C'a văzut unde stă treaba
Și sosindu-i purdelașul
I-a dat haine bune nașul.

Și umblând fălos prin casă
Zicea că: »mai mult nu-mi pasă
Ori de nînge, ori de plouă
C'am scăpat în haine nouă«.

»Cu pomană dela nunul
Nu m'a cunoaște nici unul,
Nice dada, că-i hoț mare
Decum purdeii ce-i are«.

»Cu ei tot s'o scot la cale,
D'apoi câinii Dumitale
Mă vor mai cunoaște oare
Când oi veni după moare«?

Gavril Mordean.

Creșterea tinereții adulte.

Disertațiune rostită de Ambrosiu Iuoraș, învățător în Murș Uioara superioară, cu ocaziunea adunării de toamnă din anul trecut a învățătorilor gr.-cath. din despărț. Murș-Uioarei, în comuna Naudra.

(Urmare).

Pe când unele familii lucră într'un mod bun pentru creșterea fiilor lor, pe atunci altele se interesează mai puțin de creșterea acelor. Afară de unele lipsuri precum: nutreț, spălat, îmbrăcăminte nu se dă altceva fiilor lor. Va să zică li cresc numai truște, ear' în privința spirituală rămân cu totul tâmpiți și nefericiți, crezând în simplitatea lor, că și au împlinit datorința de părinți. Apoi școala încă nu poate face celebriți din astfel de copii, căci de comun se întâmplă, că ce clădește aceasta, ceealaltă risipește. Să punem cazul, că și copii umblând la școală învață atât rugăciunile mai de lipsă, cât și din cetit și scris ce este mai de lipsă pentru viață. Oare rămâne-vor acestea învățături și pentru viață? Foarte puțin! Fiindcă părinții nu bagă de seamă de lucrările lor de-acasă și cum am pomenit, își vor uita încurând cele învățate.

Dar' răul nu se oprește numai aci, ci își are urmările sale dăunătoare și mai departe. Mulți părinți, nu numai că nu sunt cu băgare de seamă ca copii lor să pună în lucrare cele învățate în școală, ci ei de multe ori îi învață chiar contrarul, dela cele auzite în școală, ba mulți nu se sfiesc a grăi vorbele cele mai triviale, a injura și a face faptele cele mai rele înaintea copiilor lor.

Poporul nostru, se nu fie cu su-părare zis, nu s'a știut îndeajuns însușești pentru școală, ba chiar și astăzi nu pricepe sau nu vrea să priceapă însemnătatea, scopul măreț al școlii, ținând morțiș la părerea greșită dela moși strămoși, că poate trăi și fără școală! Dar' între a trăi orbecând în întunec și a trăi conduși de puterea luminei dătătoare de viață e deosebire ca între ceriu și pământ.

Copilul mai demultori învață, nu-mai se vadă scăpat odată de carte, ear câte-odată și de frică.

Au trecut anii în care copilul e obligat să cerceteze școala de toate zilele. Copii sunt voioși că au scăpat de pocita de carte, că nu trebuie să învețe și cu ei sunt voioși și părinții că obligațiunea legii nu-i mai con-strânge la trimiterea copiilor la școală; sunt voioși, că acum pot rămâne acasă să se mai ajute cu ei, mai la una mai la alta, căci doară mai mult folos le aduc serviciul prestat din partea copiilor, decât învățătura primită în școală, zic ei.

O cât de mult rătăcesc și unii și alții, adevă și copii și părinții.

Copilul numai este tinăr, se face om mare; acum simțește deja din ce în ce mai mult, că învățătura primită în școală îi prinde foarte bine. Băiatul de odinioară fiind acum bărbat, nu mai s'evârșește lucrurile numai ca să fie făcute, ci combină, cerne toate împrejurările, cum se cerne făina prin sită, frământă bine aluatul gândirilor sale, până primește o dospitură sănătoasă.

Pe câți nu-i auzim plângându-se, că n'au cercetat școala, pe câți nu-i auzim, că bucuros ar învăța, ar merge la școală, dar' li-e rușine. Așa este! La bătrânețe nu se mai poate repara, ce s'a negles la tinerețe.

Fericit este învățătorul, care lucră în o astfel de comunitate, unde părinții îi pricep, unde gândul lui e primit de o lucrare binefăcătoare, cu un cuvânt, unde este armonie între casa părintească și între școală! Recunosc, că familia a fost totdeauna primul focalar unde s'a început creșterea copiilor și precum s'a pus fundamentul creșterii în familie, așa se va clădi mai departe, dacă fundamentul creșterii s'a pus solid în familie, școala clădește cu siguranță, la din contră totul este clădit pe năsip.

Rău și de tot rău se află dar' lucrul acolo, unde mama ori tata aruncă cartea din mână micuțului școlar, procindu-i multe bazonii necălitel! De aici urmează, că o mulțime de învățători de-ai nostri își perd gustul de a mai fi învățători, pentru-că familia nu numai că nu le vine întru ajutor, ci de

multe-ori le slăbește și risipește toată lucrarea. Trebuie să treacă încă mult timp până și în cea mai simplă colibă va veni țeranul la convingerea, că creșterea pentru sufletul copiilor săi, e tot așa de lipsă, ca mămăliga pentru hrana trupului. Cu toate aceste stări triste și pedeci, cu cari au să se lupte școalele române, nu e de desperat. Starea în care s'au găsit școalele noastre înainte de aceasta numai cu 5—6 ani, ne pune în plăcută poziție de a constata progrese frumoase și pe unele locuri chiar rezultate pozitive destul de îmbucurătoare. . .

Cel mai puternic mijloc însă pentru a prepara o generațiune viitoare, conștie de datorințele ei cetățenești, îl află eu întâiu în școalele de repetițiune. Să nu ne sfim a fi drepiți și a spune, că ele au existat și în multe locuri există numai pe hârtie și dacă ele există în câteva comunități, de fapt sânt numai nește excepțiuni frumoase.

În școala de repetițiune se vor completa toate cunoștințele agonisite în familie și în școala de toate zilele. Aici elevii ne pricep mai bine. Ei încep a avea cunoștință, că mâne poi-mâne au să între în viață, în lumea mare și trebuie să se înarmeze cu cunoștințele de lipsă. A să dedă să scrie și cetească frumos -- o vor primi de o mândrie nobilă. A rezolv unele teme aritmetice după regulile mai grele. A ști mai bine din geografia patriei sale și cea universală locurile cele mai însemnate și a încopia de fiecare parte un eveniment istoric din trecut, parte lucruri stabile în prezent și prin aceasta să va ridica în mândria și ambițiunea lui. Mai departe însemnătatea cea mai mare, ce o au școalele de repetițiune pe la statele noastre este de a desvolta în școlari simțul față de economia rațională. A face cunoscute diferitele ramuri de economia rațională. Cu deosebire scopul este a deprinde școlarii la aplicarea rațională a ramurilor din economie din ținutul respectiv în astfel de măsură, încât cunoștințele câștigate să le poată servi de base sigure la economisare în viața practică și astfel să le poată fi de folos. (Vă urma.)

Versul crucii.

— La ziua Înălțării sfintei Cruci, 14/27 Sept. —

Astăzi voesc a-ți aduce
Laudă sfîințită cruce
Cântând cu cântare, dulce,
Bucură-te sfîntă cruce,
Bucură-te semn ceresc
Cruce, steag împărătesc
Bucură-te armă sfîntă
Bucură-te, lumea-ți cântă
Bucură-te bucurie
Celor din călătorie
Bucură-te sfîntă armă
Care pe vrăjmaș sfîntă
Bucură-te armă tare
Călătorilor pe mare
Bucură-te păzitoare
Și lumii folositoare,
Bucură-te bucurie
Și poenilor soție
Bucuru-mă și eu ție
Cânt astăzi cu veselie
Astăzi ție ți-se închine

Al meu trup făcut din tine,
Că pe tine când te fac
De toată năluca scap:
De vrăjmașii cei cumpliți
Ce sînt cu mine 'nvrăjbiți.
Când te fac pe trupul meu
Numesc chiar pe Dumnezeu,
Când te am eu păzitoare
Și casei străjuitoare
Atuncea răul vrăjmaș
N'are la mine sălaş
Ci se scutură și pere
De nespusa ta putere
Tu ești a mea mîngăiere
Tu armă strălucitoare
Tu ești frumsețe cerească
Tu podoabă preoțească
Cântare celor cerești
Armă celor pămîntești
Tu ești creștinilor raiu
Eară păgânilor vai
Tu podoabă preoțească
Frumseță bisericască
Tu minuni mari ai făcut

De demult din început.
Tu apa ai îndulcit
Ca mierea deservărit
Tu marea roșie încă
Cât este ea de adîncă
Îndată o-ai despărțit
O cruce! lemn fericit
O cruce! fiind atinsă
De acela ce murise
Tu pe cer te-ai arătat
Creștinului împărat
Din stele închipuită
O cruce prea fericită
Avînd 'mprejur scrisoare
Cum-că ești biruitoare.
Tu ești cruce-alcătuită
Din trei lemne 'nchipuită
Din lemn cedru, chiparos
O cruce lemn prea frumos.
Tu cruce ai fost purtată
Pe umere ridicată
De bunul stăpîn Isus
Mergînd la Golgota 'n sus
Acolo Isus voi

Găcituri

de
Isidor Dopp.

— Incheiere. —

Credințele unui popor formează totdeauna baza obiceiurilor și instituțiilor naționale, căci după cum sunt credințele, astfel sunt și datinele și instituțiile și e bine constatat, că națiunile, cari au ajuns la oarecare grad de dezvoltare, scad cu timpul, când au mai puțin la ceea-ce trebuie să formeze fundamentul constituirii lor: la credințele, la datinele, la moravurile și la instituțiile moștenite.

Persii, Egiptenii, Romanii și atâtea alte popoare din vechime numai atunci fură supuse, când aceasta temelie fu spulberată.

Diu contră: țină o națiune cât de tare la însușirile acestea și fiți siguri că aceea națiune are conștiința de forța sa, care este forța unei națiuni. Și cum e la ori-ce popor, astfel este și la noi Românii.

Ori cine din noi va merge în popor și va trăi câțva timp, cu aceasta fiindă atât de chinată, în fiecare zi va afla ceva nou, căci mai fiecare zi, mai fiecare pas în viață poartă cu sine și urma originală, care o face să fie numai românească.

Prin câte n'a trecut Românul, prin ce nevoi și prin ce pericole! Câte invasiuni nu s'au străcurat prin daciul pământ de sub poalele Carpaților și cu toate acestea vijeliile amenințătoare cât de puțin au putut elatina bătrâna tulpină a stejarului latinătății!

Cine dintre noi n'a văzut *Călușerii*? Ei bine, dansul acesta ne aduce aminte jocurile instituite de Romul în onoarea lui Joie Sator și despre răpirea Sabinelor.

Cine n'a mai văzut apoi copii cu *Steaua* în ajunul Crăciunului,

Steauă frumoasă
Și luminoasă
Cu colțuri multe
Și mărunte.

Sau

Steaua frumoasă
Și luminoasă
Cu păpuși
Cu mânuși
Cu cioboate încălțate
Aruncate după spate,

care ne aduce aminte de transporturile ce simțeam în copilărie și câte amintiri, câte palpi-tări nu ne ațîță aspectul acestor srbări originale ale Românului, cari deși păgâne prin

fondul lor, prin caracterul general, poartă însă urma religiei creștine.

O! vechi datine și vechi cântece ale poporului! Ce dulce farmec cuprindeți voi în naivele voastre espreșuni! Aspra critică se sfarmă dinaintea voastră, căci mintea omului desprinsă cu voi din pruncie, parcă se scaldă la auzul vostru în nevinovăția-i primitivă. Voi sunteți pentru noi amintiri suave, ce înviază junia în suflete! Pentru popor, sunteți floarea neuitării!

Conduc de aceste idei am adunat rënd de rënd acest produs folkloric, care e departe, foarte departe de-a cuprinde toată mulțimea de găcituri ce aveam de gând să mănunchez.

Aveam de gând... dar' ce folos a vorbi despre câte are omul de gând?, căci pentru realizarea unui astfel de plan nu e îndestulătoare o singură putere, nici două chiar, ci cât mai multe, având de principiu proverbul poporal, care zice: mulți ochi, multe vîd. Și cine oare sînt chemați în primul rënd pentru elaborarea acestui operat, dacă nu noi, dascălii Români?

Crescând și trăind cu poporul, nimeni altul nu s'a deprins a practica mai multe din acestea espreșuni ca învățătorii, pentru-că nu e lucru mai dureros pentru o națiune ca și când cel „cu patru ochi“, adică cu învățătură de carte, desprețuește credințele și obiceiurile din „bătrâni“.

Am văzut cu toate acestea învățători cu mari diplome de învățătură, cu laude despre civilizațiunea în mijlocul căreia trăiseră, întorcându-și capul cu greață dela aceste caracteristice ale poporului. Și-am văzut capacități, cari la toate se gândesc numai la ale bietului popor de jos ba și m'am întristat gândindu-mă, că va veni un timp când toate vor peri, fără să rămăie cel puțin scrise.

Știm că ceea-ce întreprind e neîndestulitor, c'ar trebui însutit de mult și însutit de bine. Dar' oare nu e preferabil a da la lumină ș'atâtea câte am putut aduna, când mă nutrește mai ales firma convingere, că pe viitor va crește interesul față de odorele noastre naționale.

Cine se mai îndoește cât de felurite, de minunate și de interesante sînt datinele noastre românești? Cine dintre noi nu știe că dela cântecul de leagăn ce mama intonează cu duioșie copilășului iubit, dela modul de a crede în fenomenele naturale ca în niște manifestațiuni ale voinței de sus, dela doinele de

iubire până la cele mai adânci suspine, Românul are un mod propriu al său de a se esprima, care dovedește, amintiri dintr'un trecut pe care i-l'au enarat bătrânii și care e de datoria noastră a ne sili să-l punem în legătură cu prezentul.

Dedicând deci aceasta cârticică învățătorilor români, încheiu cu espreșiunea meșterului Manole:

Var și cărămidă,
Că-i pustie multă,
Că-i lucrare lungă.

FELURIMI.

Nebunții de ale Domnitorilor. Au fost și sînt Domnitori, cari fac cu supuși de-ai lor lucruri nevrednice de poziția ce ei o ocupă.

Astfel Șahul Persiei mergînd în vara aceasta pe o uliță din Paris și dînd de o femeie sîracă, care ținea legate de o sfoară nește balonașe pentru copii, cum vedem de acestea și pe la tîrgurile noastre, Șahul pe neobservate a taiat sforcica și baloanele sbîrr în sus. Biata femeie a început să plîngă, dar' Șahul, dupăce a ris una bună de năcazul ei, i-a dat o grămadă de tîjeri, cât nici a zecea parte nu plăteau balonașele.

De altă dată, tot în vara aceasta a silit pe un ministru al său, să bea unul după altul 6 pîhare de apă cu ghiță, încât bietul ministru era pacîl să fie lovit de gută.

Sultanul din Maroco încă face asemenea glume proaste. Mai deunăzi a pus să se lege sub tălpile unui ministru de-al său patine (săniș mici) cu roate și ridea cum acesta se silea să se țină în picioare.

Mai mari prostii făcea însă Țarul Rusiei Ivan cel Grozav, care a vîrit cu de-a sila câte un pumn de pureci hămîșiți de foame pe sub cămașa fie-cărui oaspe, ce venise ca invitat la curte, ear' de alte-ori se întempla, că asmuța dulăii săi sătioși de sînge asupra oaspeților.

Pe cruce a se sui
Și prin mâni și prin picioare
Cu cuie pîtrunzătoare
A fost sfîntul trup străpuns
Al prea dulcelui Isus;
Pentru aceea și mie
Dă-mi scîrbă și bucurie:
Scîrbă că ce's păcătos
Și nevrednic de Christos
Bucurie că ce sînt
Om aicia pe pămînt.
Deci dă-mi cruce mîngăiere
O cruce a mea putere
Dă-mi dar să mă pocălesc
Păcatul să-l părăsesc
Dă-mi dar ca să-l biruiesc
Tot sfatul diavolesc
Dă-mi o inimă curată
Dă-mi și-o minte deșteaptă
Ca așă prin darul tîu
Să mă 'nvrednicesc și eu
Vrednic a te lăuda
Vrednic a te sîruta.
Fiind cruce pîzitoare

La raiu povățuitoare
Cînd te sîrut cîntînd dulce
Bucură-te sfîntă cruce
Bucură-te că prin tine
Cînd te-am strajă lîngă mine
Fuge Satana și pier
De nespusa ta putere.
Cînd mă culc seara pe pat
Fiind cu tine 'narmat
Toată noaptea dorm cu pace
Satana n'are ce-mi face,
Cînd mă scol de dimineață
Eu te iau mie povață
Cu tine mă însemnez
Și însemnîndu-mă eu crez
Că cel ce a pătimit
Pe tine s'a răstignit
Este însuși Dumnezeu
Și bun făcătorul meu.
Cel-ce s'a născut curat
Din maică fără bărbat
Acela e ziditorul
Acela-i mîntuitorul
Acela mă mîntuește

Și prin tine mă păzește,
Acela ear' va să vie
Cu mare puternicie
Să judece lumea toată
Intru o groaznică gloată
Să-mi deschiză cărțile
Să-mi vădească faptele
Să-mi iau dreapta judecată
După fapta mea lucrată,
Să-mi iau dela Christos plată
După lucrarea mea toată
Atunci cruce luminată
Dă-mi dar a raiului plată
Pe tine să te privesc
In veci să te fericesc
Cîntîndu-ți cîntarea dulce
Slavă ție sfîntă cruce
Și cîntîndu-ți cu glas lin
Laudă în vecie-Amin.

(Din o carte bătrîna) Com. de Nic. Lupea (Vale.)

Știri econ., comerc., jurid., industr.

Târg. Ministrul de comerț a dat voie, ca în Ökörmező din comitatul Maramureș să se ție târg de țeară suplinitor în 25 și 26 Sept. c. în locul târgului regulat, care era să se țină în 7 și 8 August c. dar din anumite cauze nu s'a ținut.

Roadă cucuruzului. La cancelaria reuniunii economice regnicolare au sosit știri despre roadă cucuruzului din mai multe părți, din cari dăm următoarele:

Sibiu. În urma secetei dăinuitoare cucuruzul s'a desvoltat slab și roadă va fi puțină. Timpul e senin și uscat, ziua cu călduri.

Becicherech. Culesul cucuruzului e în curgere. Roadă în general e 6 măji metr. de jugăr. Vremea e senină și foarte caldă.

Panciova. Culesul cucuruzului s'a început. Jugărul catastral dă cam 7—8 măji m.

Sătmar. Cucuruzul se culege, roadă e slabă. Seceta e statornică, fânețele și pășunile sânt uscate. Napii asemenea vor da roadă slabă.

Roadă în Franța. Roadă de bucate a Franței este anul acesta de 16.718,200 hectolitri, mai mult ca preste un milion de hectolitri ca anul trecut.

Șase esposiții economice. În toamna aceasta Reuniunea agricolă ardeleană aranjează prin Ardeal 6 esposiții economice. Cea mai mare esposiție va fi în Aiud, din 30 Sept.—3 Oct. c. În 14—16 Oct. va fi esposiție de poame și bucate în Huedin. Aceasta esposiție va fi împreună cu târg. Vor fi apoi esposiții de vite în: 15 Octombrie în Huedin, în 22 în Teaca, în 29 în Sărmaș, în 5 Noembrie în Gărbău. La esposițiile aceste se vor da și premii. La acoperirea speșelor esposițiilor contribuie și guvernul.

Dare de seamă și mulțumită publică.**Din Cetatea-de-Baltă.**

(Urmare și fine).

Augustin Săcăbean, 40 cenți, Sântămărie; Iacob Baba, 30 cenți, Tirimia; Antone Murșan, Daișoara, Gherasim Todoran, Dumitru Todoran, Cuștelnic, Dumitru Costea Săuca, Andronic Rozor, Nicolae Moldovan, Șiaroșul-unguresc, Kis János, Adămuș, Toma Barna, Drasiov, Simion Milea, Șomfalău, Dum. Câmpean, Bazna, Toma Comșea, Fofeldea, Andrei Duma, Boian, Dimitrie Albu, Curci, Ioan Habiga, Măgărei, Petre Acimețiu, G. Vișa, Nicolae Popa, Avram Tiif, Vidra, Toader Todor, Vasile Samoilă, George Hanaș, Ponărel, Ioan Comșea, George Ciorbea, Cața, George Șerban, George Manica, Ioan Stanciu, Mediaș, Spiridon Tunariu, Ioan, Andrei și George Motoc, Săsciori, Andrei Păpară, Săvăstreni, Simion Bardea, Biertan, Achim Stanciu, Ibișdorț, Pavel și Ana Gadan, Viștea-inf., Iosif Macadean, I. Baca Dejan, Nic. Neagu, Porcești, Tit. Oniga, Toader Corbean, Sâncel, Octavian Pușcaș, Spini, Iacob Iata, Nicolae Stan lui Ilie, Chesler, Nic. Miheș, Vasile Albu, Ioan Băila, Moșna, Dimitrie Popa, Richșdorf, Ioan Tutelea, Tăuni, George Bogdan și Ilie Lupean, Roșia, Petre Minai, Țapu, Ilie Popa, Soroștin, fiecare câte 25 cenți; Dum. Manica, Mediaș, Dumitru Cerghezan, Chereleu

Petre Istrate, Vasile Cioban, Petre Rus, Cergid, Elisaveta Mailat, Dejan, fiecare câte 20 cenți; George Porime, Șiaroșul-unguresc, Maria Bădilă, Poplaca, Moise Greavu, Lisa, Ioan Hardabar, Ilimbav, Ioan Floaș, Galeș, Dionisie Carge, Viștea-inf., fiecare câte 15 cenți, Vasile Rozor, Șiaroșul-unguresc, Ioan Avram, Șomoștelnic, Simion Pamp, Sas-ruj., Chirion Rus, Ioan Mărar, Simion Aldea, Petru Onea, Ilimbav, George Oprea, Sasun, Ioan Iosif, Draos, Nicolae Comșea, Ioan Flintă, Cața, Nicolae Belascu Răvășel, Mateiu Luca, Hosasag, Avram Henția, Vorumloc, Ioan Tojga, Calbor, fiecare câte 10 cenți; cu totul 24 dolari 80 cenți ear în banii noștri 100 cor. Preste tot s'a orimit 329 cor. 94 bani.

Tuturor acestor binefăcători în numele comitetului parochial și al poporului, le aducem cea mai sinceră mulțumită, rugând la serviții în biserică pe Dumnezeu, ca să le dea sănătate și să le ajute spre a se întoarce cu bine în mijlocul familiilor lor.

Cetatea-de-baltă, 4 Aug. 1905.

Nicolae Todoran,
protopresbiter.

CRONICĂ.

Vântoasă urlașă. Pe când în Calabria cutremurul de pământ a făcut pustiiri așa grozave, din depărtatul resărit vine vestea despre un ciclon sau vântoasă uriașă, care a băntuit în apele Chinei și Japoniei și căreia i-au căzut jertfă cam 20.000 oameni. În decursul vântoasei ruștile de nori și esundările s'au ivit așa de repede, încât oamenii s'au înecat cu sutele.

*

Cufundarea vaporului lui Togo. În noaptea de Duminică din săptămâna trecută s'a aprins și apoi s'a cufundat în mare vestitul vapor japonez, Micașă, de pe care comanda admiralul Togo. Nu se știe, că focul s'a iscat din întâmplare, s'au a fost pus de cineva. Marinarii au fost alarmați și lucrarea de stingere mergea bine, când ajungând focul la măgăzinul cu praf de pușcă, s'a făcut explozie și vaporul s'a cufundat. Marinarii, aproape 600 s'au înecat cu toții. Togo n'a fost pe vapor. Unii zic, că vaporul a fost aprins de matrozi, nec jiți pentru încheierea păcii în Portsmouth.

*

Archiepiscop rom.-cat. în România, cu reședința în București a fost numit din partea Papei Raimund Netzhamer.

*

O broșură de poteă. Compatrioților maghiari pe lângă încurcăliile ce le au, le-a venit pe cap acum și o broșură care le face gâlceavă. Nu demult a eșit în tipar în Berlin o broșură, scrisă de pseudonimul (nume fals) Zeysig, în care se zicea că mijlocul prin care se poate deslega criza politică din Ungaria, este să detroneze Ungurii pe Habsburgi și să puie pe tronul Ungariei pe un prinț Hohenzolern. Brosura a apărut în Berlin, scrisă nemțește și în Ungaria a făcut mare senzație. Îndată s'au pornit cercetări să se afle adevăratul autor. În sfârșit cu greu s'a putut afla, că broșura e scrisă de un gazetar ungur din Budapesta, Zigány, care a și fost arestat. Poliția a voit să afle, că cine e a autorul adevărat, adică cine a pus pe Zigány să scrie broșura, dar n'a putut, deoarece el nu vrea să spuie pe nime, deși recunoaște că nu din îndemnul său propriu a scris-o. Să zice, că Zigány a fost pus la cale de baronul Bánffy, alții zic, că de vre-un membru al guvernului. De-o camdată Zigány va fi dat în judecată pentru vătămarea M. Sale (înaltă tradare).

*

Comandant al honvezilor, în locul răposatului archiduce Iosif, va fi numit fiul său archiducele Eugen, care acum e comandant de corp în Innsbruck.

*

De 120 ani. Cantorul bisericesc Iordache Popovici din comuna Păltiniș, (districtul Dorohoi, România) a încetat din viață zilele trecute, în etate de 120 ani. Frumoasă vârstă!

*

Adunare de învățători. Duminică, și Luni, în 11 și 12 l. c. s'a ținut în Bocșa-montă adunarea generală a Reuniunii învățătorilor români gr.-or. din dieceza Caransebeșului. Adunarea a fost bine cercetată; a fost deschisă de vicepreședintele Gh. Jian, cu un discurs frumos și a fost salută de protopopul Bocșei, Max. Popoviciu, reprezentant al Consistorului și episcopului de Caransebeș. La adunare s'au adus hotăriri însemnate pentru Reuniune și învățători, s'au ținut conferințe de importanță, ear la urmă s'a ales cu aclamațiune următorul comitet:

Preșident: Ioan Marcu. Vicepreșident: George Jianu. Secretar I: George Cătană. Secr. II: Petru Bandu. Secretar III: G. Crăciun. Cassar: Dr. Petru Barbu. Bibliotecar: Alex. Onae și fisc: Coriolan Brediceanu.

*

Alegere de paroh gr.-or. a fost în Șeica-mare, Duminică în 10 Sept. c. Au fost 4 candidați, dintre cari majoritatea voturilor le-a întrunit clericul Ioan Avram. (36 voturi) fiind declarat de paroh ales. Alegerea a fost condusă de dl asesor cons. Mateiu Voileanu.

*

Dar frumos. Cu acest titlu am dat în nrul 35 după »Unirea« știrea, că dl adv. Bontescu a dăruit la »Masa studenților« din Blaj suma de 504. cor. Privitor la aceasta dl. avocat scrie »Unirii« următoarele:

»Mult On. Dle Redactor! În ziarul »Unirea« Nr. 35. privitor la afirmarea, că eu a-și fi dat singur 504 cor. în favorul fondului pentru masa studenților săraci, s'a făcut o eroare, încât în acea sumă sunt și 54 cor. colectate de mine și eroarea vine de acolo, că lista de contribuie am trimis-o D-lui director gimnasial. Din listă se vedea că am contribuit numai 450 cor. și din ace sta sumă 72 cor. li-am contribuit și eu ca ori care muritor în scopul mesei studenților, iar restul de 378 cor. mi-am ținut de datorie să-l plătesc căci, în anul 1862 murind Mănasia Costin din Asinip, a rămas vacant un stipendiu »Ramonișan« de 63 fl., și fiind-că și eu eram student în drept la Academia reg. din Sibiu, Venerabilul Consistor mi-l-a acordat mie, și l'am tolosit până în 30 Iunie 1865, deci trei ani. Acest stipendiu și puțin ajutor de acasă, m'au făcut avocat, căci am putut rămânea la Academie 4 ani de zile. Și având în vedere că eu de pe atunci am cugetat că cu ajutorul lui Dumnezeu voi resplăti acel stipendiu, spre vre-un scop filantropic, ajutându-mi bunul Dumnezeu, l'am resplătit în favorul celui mai nobil scop: »Fondului pentru masa studenților săraci dela gimnasiul gr.-cat. din Blaj«. În fine observ, că cuvintele din mandatul postal: doresc din inimă mult spor, și tot așa imitatori, le-am zis ca alusiune la toți stipendiștii, cari au căpătat ajutoare din ori ce fond, să-și țină de datorință, să resplătească acel ajutor, spre vre-un scop filantropic românesc. — M. Bontescu, avocat în Hațeg.

*

Pentru abonații noștri din America. Iubiții noștri abonați din America, pentru a încunjura ori-ce confuzie, sânt rugați a trimite banii ce abonament sau ori-ce alți bani, d. d. pentru comande de cărți etc. în plăc (cuvânt), adresată de a dreptul redacției »Foil Poporului«. Pe plăc se arată că scrisoarea cuprinde bani și câți și în scrisoare se scrie adresa și comanda. În chipul acesta putem să îndeplinim numai decât comanda. Modul de a trimite banii prin mijlocirea bancarilor și băncilor, dă prilej la multe confuzii, la cari noi nu sântem de vină. Rugăm deci pe iubiții noștri compatrioți din America, a da ascultare acestel rugări a noastre, în interesul lor propriu.

*

Cas de moarte. Cu inima înfrântă de nemărginită durere aducem la cunoștința tuturor rudeniilor și cunoștințelor, că prea iubitul soț, tată, frate, socru, moș și cumnat Teodor Crăciun, jude cercual regesc și membru în congregațiunea comitatensă, după un morb greu și îndelungat, provăzută cu ss. Sacraminte ale muribunzilor, și-a dat nobilul suflet în mâinile Creatorului Vineri în 15 Sept. a. c. la 8 ore sara în al 65-lea an al etății și al 36-lea an al tericitei sale căsătorii. Rămășițele pământești ale defunctului s-au așezat după ritul gr.-cat. spre odichna vecinică Duminecă în 17 Septembrie 1905 la 2 ore p. m. în cimiterul gr.-cat. din loc. Teresia Crăciun n. Odalay de Papp, ca soție și numeroase rudeni.

Focuri. Săptămâna aceasta earăș au fost focuri mari în mai multe părți.

— In Bârcea-mică (comit. Hunedoarei) au ars 17 case cu edificiile economice și tot agonisitul. Focul a fost mânat de un vânt puternic. Paguba este vre-o 90.000 coroane.

— In Orăștie au ars 4 case și alte edificii în piață. In unele case au ars și mobilele locatarilor. Paguba este mare.

— Pădurea comunei Zăgon (Săcuime) s'a aprins și a ars până acum 1200 jughăre. Asemenea se mai semnalează foc în pădurile estinse d-la Covasna și Zibola. Fînd vremea uscată stăvilirea focului se face cu greu.

— Pădurea erarială dela băile Herculanee asemenea e în flăcări. Pentru stângerea focului s'a rînduit miliție din Timișoara și Arad.

— In Mănăstur (lângă Cluj) a bîntuit un foc mare săptămîna trecută. Au ars mai multe case și edificii economice. Paguba e mare.

Magazin de praf aprins. Mare nenorocire a avut loc în 11 Septembrie în Detta (lângă Timișoara.) Nu se știe din ce pricină, magazia de praf de pușcă a prăvăliei de fer a lui Jäger a explodat (s'a aprins) și a făcut mari stricăciuni. In prăvălie erau mulți oameni, din cari vre-o 30 de inși au fost răniți de ferele și pietrele svêrlite de exploziune între ei. Doi inși au fost răniți de moarte. un plugar și conducătorul prăvăliei.

Bancnote false. În Sătmar s'au pus în circulație o mulțime de bancnote de 50 cor. false. Poliția a aflat, că bancnotele aceste s'au fac în Vișeu-de-sus din comitatul Maramureș. S'au luat măsuri, ca falsificatorii să fie prinși. In Peșta au cercat mai mulți inși să schimbe astfel de bancnote; unii au fost prinși.

Rătăciți. Din Topa-deșeartă (comit. Cojocna) ni-se scrie, că deși parochia noastră gr.-cat. de acolo e mică, oamenii au pus umăr la umăr și înainte cu vre-o 10 ani au zidit o biserică nouă în locul bisericii din zile din bătrîni. Biserica e frumoasă și a costat vre-o 4000 fl. Cu toate acestea sînt câteva familii, cari s'au abătut dela calea dreaptă, au rătăcit și au trecut în legi străine, ne mai crezând nici în sfînta cruce. Acești rătăciți sînt vre-o 8—9 familii. Rușine se le fie și bine ar face dacă s'ar întoarce earăș la calea dreaptă, până nu e târziu.

Polițiști bătuți. Zilele trecute socialiștii din Ungarra au ținut adunări în mai multe părți prin țeară, între altele și în Sibiu, agitând pentru votul universal. In prezina deschiderii dietei, în 14 Sept. socialiștii adunați în Budapesta au umblat în cete mari pe strade cu steaguri roșii cîntînd și ținînd vorbiri. O astfel de ceată s'a întîlnit prin ulița Verii cu doi polițiști și doi detectivi, cari au voit să le ia steagul roșu. Socialiștii s'au împotrivit și au tăbărit asupra polițiștilor bătîndu-i rău. Pe cînd au venit polițiștii călări, mulțimea a fugit în toate părțile.

După o ședință ținută în 14 l. c. dieta Ungariei a fost earăș amînată până în 10 Octombrie c. Cu acest prilej nu s'au făcut tulburări.

Un prinț luat prins. Săptămîna trecută s'au ținut în Danemarca în apropiere de Aarhus manevrele armatei daneze. Prințul Cristian, moștenitorul tronului Danemarcei, comanda un corp de armată, ear' generalul Munthe era contrar, cu un regiment de dragoni. Planul era, ca dragonii se atace trupa comandată de prințul Cristian. Atacul era așteptat pe 7 ore, dar' dragonii naibii au atacat la 4 ore dimineața și încunjurînd satul și casa, în care dormea prințul, și desarmînd străjile, au luat prins pe prințul moștenitor, pe fiitorul rege al Danemarcei.

O moartă jefuită Fata măiestrului din Baia-mare, Bărdon, murind zilele aceste, părinții au așezat-o în sicriu și s'au dus de acasă. In timpul acesta o vecină, Boroș cu drăguțul ei au intrat în odaie și au furat cerceii din urechile moartei. Unul l-au scos frumos, celălalt însă neputîndu-l scoate în pripă, l-au luat cu o bucată din ureche. jefuitorii au fost prinși de gendarmi.

Monografia Ocnei. In cîrînd va eși în tipar monografia Ocnei (l. Sibiu) în limba ungurească. Opul fiind voluminos, la spesele de tipărire vor contribui societatea ist. din comitetul Albei-inf., gvernul și poște și orașul Ocna. Autorul monografiei este canonicul-protopop rom.-cat. Bakk Endre, care de mult se ocupă cu trecutul Ocnei.

Jubileul unui protopop »Gaz. Trans.« e informată, că credincioșii gr.-cat. din Bistrița s'au pregătesc a serba cu mare solemnitate aniversarea a 25-a de preoție a părintelui protopop Gerasim Domide. Serbările iubilare se vor ține la 27 Septembrie n.

Elevi la școlile din Blaj. La gimn. din Blaj s'au înscris în anul școlastic curent 472 elevi, la preparandie 84 și la școala de praxă 52 de elevi.

Festivități în Șoimuș. Inteligența română din Șoimuș și jur învîta la festivitățile ce se vor aranja Duminecă în 24 Septembrie 1905 în comuna Șoimuș din incidentul adunării Despărțămîntului Bistrița al »Asociațiunii«.

Din program amintim: La 8 ore a. m. întîmpinarea delegaților »Asociațiunii« în Dumitrea. La 9 ore misă solemnă. La 11 ore adunarea despărțămîntului, prelegeri și rapoarte. La 3 ore cercetarea »posiției aranjate de agentura din loc. La 4 ore vizitarea unor pomologii și stupării mai de frunte din localitate. La 7 ore Teatru, anume: Coriștii din Șoimuș vor reprezenta piesa »Lipitorile sateilor« de V. Alexandri. După teatru urmează petrecere cu dans pentru inteligență și deosebit pentru popor.

La fondul de 20 bani al »Reuniunii sodalilor români din Sibiu pentru cumpărarea unei case cu hală de vînzare, din privilegiul serbărilor »Asociațiunii« s'au mai făcut următoarele dăruiri: d-na Orthi Rioșanu-Macri (București), Dr. George Alexits, prof. (Budapesta) d-șoara Valeria Rusu, învîțat. (Pecica), Teodor Moldovan, măiestru ciobotar, Crucian Mărginean, paroch (Cenade), Ieronim Preda, dir. librăriei archidecesane, Nicolae Iancu, referentul »Reun. econ. comit.« (Timișoara), d-șoara Rafira Iancu (Mohu), Aureliu Danciu, dir. de mine (Abrud), soția sa Cornelia n. Adamovici și copii lor Alexandru, Azota, Mărioara, Lucia și Aurel, Ilie Cămpian, protopop (Gy. S. Miklos), Alecxandru Borza, stud. teol. (Alba-Iulie), V. Mestugeanu, red. la ziarul (Universul) (București), I. Ch., Al. Sadi Ionescu, funcț. la Academie (București), fiecare câte 20 bani, Dr. Nicolae Șerban de Voila, deputat dietal 10 coroane; aurel Domșa, red. »Unirei« (Blaj); Dr. Iacob Radu, vicar (Hațeg); Sublach (Tălmăciu), fiecare câte 2 cor. Victor Macaveiu, prof. teol. (Blaj), Stefan Radic, protopop (Petroșeni), d-na Mărioara Chidu (Rîmnic-Vâl ea): Simion Iancu, locot., Dr. Ilie Iancu, medic (Tălmăciu); fiecare câte 1 cor; Teodor Herman, protopresbiter soția sa Raveca și copii lor d-șoara Aurelia și Victor, jurist (Dej), dela toți 2 cor.; Nicolae Proștean, adv. (Lugoj) 2 cor.

Dr. Vasile Gyurko, adv. și d-na Livi a (Jibou), dela ambii 2 cor. A. Lăpădat (Bicurești), Man Lungu, paroch (Rășinari), I. Bercan, paroch (Mărcăeș), Caius Popp (Brașov), Procopiu Herlea, notariu (Cugir), T. L. Blaga prof. (Brașov), Dr. Borza, medic (Abrud), d-șoara Elisa Bătean, prof. la »Asociațiune«, Dr. Ilie Dăianu, protop. (Cluj). Dr. George Pățeanu, adv. (Iara), Ioan Popița, paroch (Comana inf.) Mihail Ganea, paroch (Veneția-inf) Patrîchiu Pîntea, paroch (Paloș), Dr. Iosif Blaga, prof. (Brașov), fiecare câte 1 cor.; Dr. Laurențiu Pop, adv. (Abrud), Dr. I. Fruma, adv. (Sibiu), N. Dro: Barcianu, dir. gimn. (Giurgiu), Simion Damian, funcț. la »Ardeleana« (Orăștie), Anton Pașcariu, inginer (Cămpiana), Dr. Augustin Bunea, canonic (Blaj), Avram Corcia, paroch (Costeiu), fiecare câte 2 cor.; d-na Marița Herlea și d-șoarele Malvira și Lucreția (Cugir), dela toate 1 cor.; Constantia Bucșan (Sibiel), Toma Haneș, șef. compt. (Făget), Petru Roșca, prof. (Brașov) fiecare câte 20 bani; d-șoara Maria Popescu (Sibiel), Romul Cățăbaș, direct. »Timișane« (Timișoara), fiecare câte 40 bani; d-șoara Lucreția Nichiforescu (Brăila), 50 bani; Ioanichie Neagoe, paroch și dir. la »Steaua« (Petravazelo), 10 cor.

Este stabilit prin analize și observații de-ale autorităților medicale, că apa amară Franz Ioset aprobată de mult, în urma compoziției sale fericite, este un mijloc purgativ salinic, plăcut de luat, de efect durabil. Se capătă pretotindenea.

Cartea engleză: Românul american, atât de trebuincioasă celor ce sînt sau merg la America, a eșit în tipar în tipografia noastră în o ediție nouă, prelucrată cu îngrijire. Cartea, cum știm, e alcătuită de dl Victor Lazar. Prețul 1 cor., și 10 bani porto. se poate procura la administrațiunea »Foi Poporului«.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI

Ab. nr. 2211 (Igh). Adresează-te la dl. Victor Tordășianu, pres. Reun. sodalilor (Sibiu), punînd în scrisoare un timbru de 10 fl. pentru respuns. — Colim-dele le publicăm, rugăm a le trimite în cîrînd.

Ab. nr. 6192 (Top. d.) Gargarisează (clătare găle-gul) cu apă sărată, dar timp mai lung; poți să beai și oue crude, neferte.

Darle. Balada »Dăian« seamănă cu a lui Jian din România, dar să va publica. Celelalte doue sînt cunoscute și publicate. Trimite altele.

I. P. în Kișf. Trimite 1 cor. și 10 bani și îndată primești cartea.

I. V. Str. în M. (com. Bistrița-Năs.) Trimite 1 cor. 20 b. altcum nu se pot trimite.

Ab. Nr. 3096. (I P) N'are drept să ceară. Fă arătare la direcția financiară, ori mergi la un advocat român să limpezească lucrul.

G. M. în Tic. rom. Va urma în cîrînd.

Horea. »Căldarul Poporului« e aproape gata. Va eși în cîrînd, frumos, ilustrat. Răbdare!

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan
Tiparul »Tipografiei« Henric Meltzer.

Apa minerală amară 254 23—25

Francisc Iosif

Representanță proprie de ape minerale amare.

V. sect. a de med. Casei generale de bolnavi în Viena.)

Să oferă 200 Coroane

beneficiu, pe timp de 6 luni, acelaia care va da în chirie casa pe termenul mai sus indicat, cu condițiile următoare:

1. Să aibă casa, 4 odăi cel mult 5, cel puțin 3, bine înțeles bucătăria și dependințele în plus. Amatorul cere expres a fi singur în curte stăpân, adică fără alți chiriași.

Absolutamente lângă tramvaiu sau cel mult pe o stradă imediată.

Atât beneficiul sus menționat cât și chiria pe toate cele 6 luni se numără 'nainte cu siguranță bună însă de a putea locui fără grije după plată. A se adresa:

Poste-restante
Loco, A. B. C.

215 1—1

Prima fabrică sibiană de umbrele și ploiere.

Prin aceasta îmi permit a aduce onor. p. t. public la cunoștință, cum-că în loc, strada Ocnii Nr. 3 (Burgergasse), sub treptele Ocnii, am deschis

o fabrică de umbrele

și recomand onor. public umbrele și bastoane cu prețuri de tot ieftine.

Reparaturi și tras din nou cu pânză se pregătesc iute, ieftin și fără prihană.

Cu deosebită stimă

J. Ösztreicher

193 3—3

Sibiin, strada Ocnii Nr. 3 (Burgergasse, sub treptele Ocnii).

Astma,

Cei îmbolnăviți de catar de plumâni, sângerare de plumâni, boală de plumâni, durere de stomac

să-și ia atâta timp și să examineze scrisorile de mai jos, cari dovedesc vindecarea. Acesta e numai numărul disparent a celor-ce sosesc în continuu. Să publică fără nici o observare, de oare-ce experiența ne arată, că publicul suferind își știe face el însuși mai bine opinia sa. Estrasele de scrisori, abstrăgând dela unele mici modificări stilare, sunt publicate verbal, dar' cu lăsarea afară a mulțumitei și a criticei asupra curelor fără rezultat de mai înainte. Scrisorile originale se pot vedea și ar fi foarte de dorit, ca cât mai mulți să o facă aceasta. Autoritățile au făcut-o deja. Abaterea dela adevăr, fără privire că aceasta se referă la introducerea sau la descrierea vindecării, care-i urmează, ar cauza mare pedeapsă. Ca laicul să poată afla la timp, deja la cel mai mic simptom, ajutor, fără să aștepte desvoltarea morbului, înșirăm aci **simptomele**, cari obvin mai des: tuse, care întărită adese la vomare. Scuiptat uscat. — Înțepătură în piept și spate. — Simțire de greutate pe umeri. — Asudări noaptea. — Mâni și picioare de obicei reci. — Greutate de respirație. — Respirația e urmată mai târziu de sunet șuerător și răgușit. — Scuipare de sânge. — Batare de inimă neregulată, adese ori tare, împreună cu un mare simț de frică. — Dormire puțină. — Mistuire slabă. — Pentru continuarea curei e de lipsă descrierea punctuală a răului, trebuie spus, care e ocupația și că răci sunt picioarele. — Adresăm așa:

Institut de cură „Spiro Spero“ Dresden-Niederlössnitz, Schulstr. 124/g.

Boală de plumâni, scuipare de sânge.

În cei din urmă 5 ani toamna și primăvara m'am bolnăvit mai cu samă în catar de plumâni și starea mea, cu tot ajutorul medical și mijloacele recomandate, devenea tot mai rea din an în an și în vremea din urmă de mai multe ori eram incapabil de lucru, ba mai multe săptămâni a trebuit să stau în pat. La lucru mai greu căpătam batare de inimă și simțeam junghiuri prin coaste, cari se trăgeau apoi în piept și spate. Prin aceasta mi-se îngreția respirația așa, că mă teream de aprindere de plumâni, prin ceea-ce și munca îmi era o povară nespusă.

Afară de aceasta mâinile și picioarele îmi erau tot reci, eram răgușit și scuiptul îmi era sângeros, apoi când și când noaptea mă năcăjea asudatul.

Am văzut, că în astfel de împrejurări nu pot să trăiesc mult și de aceea am cercat după ajutor.

Am fost atent la un anunț al institutului de cură „Spiro-Spero“, care a apărut în ziarul din Reichenberg și rezultatele câștigate m'au îndemnat și pe mine a mă adresa la acest institut. După câteva săptămâni ținând strict îndrumările, spre cea mai mare bucurie a mea, am observat o îmbunătățire.

Când și când se arăta câte-o mică recădere, dar' incurajându-mă totdeauna, ținând strict îndrumările, mi-am recăstigat sănătatea.

Atacurile de mai înainte, ca batarea de inimă, scuiptul sângelui, durerile de piept și spate, nu au revenit nici la lucrul cel mai greu și așa cred, că ținându-mă de îndrumările din urmă, voi fi eliberat de tot de aceste.

De aceea sunt deobligat cu mulțumită pentru ajutorul dat și pentru tratamentul binevoitor și îmi țin de datorință a recomanda fiecărui bolnav acest institut.

Cu deosebită stimă deobligat cu mulțumită
Anton Friedrich,
în Morchenstern (Boemia)

Autenticitatea subscrierii de sus o adevărește
Morchenstern

(L. S.) Vilhelm Carol Pozezel, primar.

Boale de stomach și de intestine.

Prin aceasta îmi exprim cea mai mare mulțumită institutului „Spiro-Spero“ pentru vindecarea deplină a boalei mele de stomach și intestine.

Înainte cu trei ani m'am bolnăvit în influență; nu preste mult apoi mi-s'au ivit greutăți de mistuire și durere de cap, cum și împunsături acute în craste. Corpul îmi era totdeauna înfioat și scaunul regulat îl aveam numai cu ajutor măiestrit. Lipsa de apetit și de somn erau la ordinea zilei. Mâncări cu aluat și legumă nu puteam mânca, căci durerile de stomach mă împedecau. La toate aceste cu un an înainte s'au adaus în urma unor răceli și sgârșiri de rărunchi. Dacă m'am folosit de ajutor medical, acesta mi-a adus un timp alinare, dar' vechea boală earăș revenea. În iarna trecută am dat de un anunț de ziar despre tratamentul cu succes al institutului de cură

„Spiro-Spero“; în Aprilie m'am adresat la el și i-am cerut sfatul. Ținând foarte punctual îndrumările, după câteva săptămâni am simțit deja, că boala mea e pe sfârșit. Nu preste mult m'am vindecat deplin, aveam scaun regulat și apetitul mi-a revenit. Acum, har Domnului, pot să avizez deplina mea vindecare.

La toți, cari sufer de asemenea boală, le recomand cu căldură acest institut.

Cu deosebită stimă și mulțumită
Maria Obstmeyer, Enzersdorf.

Subscrierea o verifică:
Enzersdorf, lângă Fischea

Mihailu Pober, primar.

Boală de plumâni.

Pe cale ziaristică mi-a venit la cunoștință st. Dv. adresă și m'am adresat cu încredere la Dv. pentru ajutor. De doi ani și jumătate sufeream de junghiuri foarte dureroși și de tuse; slăbit de tot, mă chinuam fără putere, într'atâta, încât medicii locali abzisera de posibilitatea vindecării. Cu toate aceste m'am incurajat și m'am adresat la institutul de cură „Spiro-Spero“ în speranța, că poate totuși îmi voi restabili sănătatea. Spre marea mea bucurie în timp scurt am putut să avizez, că tratamentul Dv. mi-a ușurat mult boala. Și azi pot să zic, că am scăpat cu totul de boala mea de plumâni.

Acest atestat al meu a întârziat până azi din cauză, că am voit să mă conving, că oare vindecarea mea e stabilă. Fiindcă până azi nu se arată nici cel mai mic semn, că ar reveni, îmi exprim cea mai ferbinte mulțumită și recunoștință și mă învoiesc bucuros, ca aceasta scrisoare să se publice.

Cu deosebită stimă
Francisc Koutny
Viena X. str. Jagd 43.

(L. S.) Șef de cerc: Leopold Hruza, Viena.

Catar la vârful plumânilor, sângerarea plumânilor.

Un an întreg am fost palidă în măsură mare și anemică. Afară de aceasta în Maiu 1904 la boalele mele în urma unei răceli s'a asociat și catar la vârful plumânilor. Acesta s'a ivit în un grad așa de mare, încât scuiptam de mai multe ori sânge, mai târziu flegmă. Nopti întregi nu puteam dormi, în gâtjele mă năcăjea un glas horăitor, ear' apetit nu aveam deloc. Am consultat mai mulți medici, dar' acestia numai puțină ușurare îmi procurau, ear' la sănătate deplină nu am putut ajunge. S'a întemplat, că odată mi-a atras atenția un anunț al institutului de cură „Spiro-Spero“; m'am adresat deci la el pentru ajutor. După ce am ținut regulat îndrumările date, azi, har Domnului, mă aflu deplin bine. Ma'ți deobligat mult și tratamentul Dv. îl voi recomanda cu mare căldură tuturor suferinzilor. Sunt sigură că nimenea nu va cruța spelele relativ puține în interesul sănătății sale. Cu deosebită stimă

Domnișoara M. Bilzer,
Liebenthal, Silezia-austriacă.

212 1—1

Astma, catar de gât.

Fiul meu, în urma unei răceli s'a bolnăvit în catar de gât. Boala s'a repetit de nou și de nou pe lângă cea mai bună îngrijire; n'a ajutat nici un leac. Boala era însoțită de greutate de respirație și nădușeală, așa că eram serios îngrijit de restabilirea sănătății lui. În lipsa mea cea mai mare am fost atent la anunțul institutului de cură „Spiro-Spero“ și m'am adresat la el cu încredere. După ce am făcut cunoscut institutului simptomele boalei, s'a început tratamentul, n'am ținut întru toate de instrucție și rezultatul dorit n'a întârziat mult. E drept, că la începutul curei fiul meu s'a slăbit tare și era debil, dar' în curând s'a tocmnit; fiul meu câștiga tot mai mult în putere, își căpăta culoarea bună a feții și rezultatul unui tratament de 3 luni, spuiind sincer, a fost re'năsătoare deplină.

Aceasta, după D-zeu, pot să o mulțumesc tratamentului rațional și cu rezultat al institutului de cură „Spiro-Spero“ și îl pot recomanda cu căldură ori-cărui bolnav și suferind, ca în asemenea stare să se adreseze la acest institut.

Rămân cu cea mai mare mulțumită și deosebită stimă

Iosif Bechthold,
Viena, XVII. str. Helbling 11.

Cele de mai sus le adevărește:

(L. S.)

Pius Rest, jude comunal
Höflein l. Dunăre.

Catar de nas, grumazi și gâtjele.

Cam de 6 ani am suferit de catar de nas, grumazi și gâtjele, învechit și cerbicos, care mi-a cauzat multe ciasuri amare și grele. Aveam durere stabilă de cap, în grumazi simțiam o gâdilătură acută, și erau uscați și acoperiți cu flegmă cleioasă. Sub gâtjele simțiam o apăsare neplăcută, care de multe ori era foarte dureroasă. Respirația îmi cauza mult năcăz și funcționa slab din când în când. Lucrul mi-l puteam isprăvi, dar' numai cu greu. La cea mai mică încordare asudam și se ivea batare de inimă. Am consultat mai mulți medici, dar' fără rezultat. Medicii mi-au răspuns, că e un catar învechit, care să vindecă numai cu greu.

Pe calea ziaristice am fost făcut atent asupra st. Dv. institut și am decis să mă folosesc de tratamentul Dv. Câtva timp am folosit cura Dv. și spre marea mea mirare starea mea din zi în zi mi-s'a îmbunătățit, până când în fine a venit și vindecarea deplină. Mă simt deplin sănătos și mi-am recăstigat și puterea. Dovadă, că Dumineca trecută am făcut o cale de 5 ore cu bicicleta, ceea-ce de sigur cere răbdare. Pot deci afirma cu drept cuvânt, că lui D-zeu și D-voastre vă pot mulțumi zilele mele pline de bucurie. De aceea pentru oboseala Dv. Vă exprim cele mai ferbinte mulțumite. Cu deosebită stimă

Andrei Schorner, Kuschvitz.

Autenticitatea subscrierii de sus o adevărește
Denk, primar, administrația comunei Kautendorf.

Correspondență maghiară separată.

Lăcătar tehnic, pentru edificii și instalații

E. Purece

își recomandă 218 1—10

depozitul său cel mai mare și mai bogat în
sobe pentru culină

cele mai noue, mai valabile și mai ieftine,
producție proprie,

din cari sunt în folosință în Sibiu și jur peste 600,
ceea-ce este dovada cea mai eclatantă despre bună-
tatea și durabilitatea lor.

Pentru fiecare sobă cumpărată dela mine dau
garanță de mai mulți ani.

Culegător român

se caută pentru tipografia **Stefan Nánásy** în Bala-mare (Nagybánya).
Condițiuni favorabile. Cei cari posed
și limba maghiară sunt preferiți.

214 1—3

Mare surprindere!

Nici când în viață o astfel de ocaziune!

500 bucăți pentru numai fl. 1.95.

Un admir. orologiu anker de precizie
aurit, cu mers regulat, se trage la 36 ore, 3 ani
garanție, cu lanț potrivit, 1 cravată modernă, de
mătăasă pentru domni, 3 batiste fine, 1 inel frumos
cu imitație de piatră scumpă, 1 sipcă de chihlibar
pentru cigări, 1 broș elegant pentru dame (nou-
tate), 1 oglindă admirabilă de buzunar, 1 min-
nat portmonen, 1 briceag practic, 1 păreche de
bumbi pentru manșete, 3 bumbi de piept de aur-
duble cu mechanism patent, 3 obiecte de haz
(pentru tineri și bătrani), 1 portofoliu foarte folosit,
20 obiecte de corespondență și alte 400 diferite
obiecte de lipsă în casă. Toate împreună cu oro-
logiul, care e singur vrednic banii, costă numai 1 fl.
95 cr. Se pot procura pe lângă rambursă sau tri-
mitându-se banii înainte dela

Wiener Exporthaus 211 1—1

H. WACHTEL, Krakau Nr. 97.

NB. Pentru obiectele neconveniente se retrimite banii.

Cugetați-Vă la marele bazar de mărfuri R. KRASSOVSKY

208 2—

Sibiu. Piața mare.

Institut de credit funciar din Sibiu.

Strada Pintenului nr. 2.

Imprumuturi ipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare, sentite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-
ungară, se pot depune la toate tribuna-
lele ungare de stat drept cauciune și
vadiu și ca cauciuni de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plă-
tește institutul.

Escomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent

contra întabulări și altă garanță.

Esecutarea

de fiecare afaceri de bancă și de zarafe prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:

cumpărarea și vânzarea de efecte publice
monete străine,

reșcumpărarea cupoanelor și efectelor sortate,

incasarea de cambii, checuri și asemnări,

predarea de asemnări și bilete de credit
pentru străinătate,

ingrijirea de coale de cupoane.

luarea efectelor în deposit spre păstrare,

închirierea de resorturi de casse de fer

(safe deposits), sigure contra incendiului

și a spargerii, etc. 1 37—52

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.

Prăvălia „La Gligor“.

Subscrisul are onoarea a-și recomandă onoratului public

= prăvălia de manufactură =

Sibiu, piața mică nr. 14

bogat asortată cu tot felul de mărfuri ca: albituri pentru domni și dame (cămeși, gulere, man-
șete, etc.), batiste, cravate, ciorapi, frunze, cârpe femeiești (țărănești) de pînă, lână și mătăasă,
cu flori și negre, cârpe din stoffe de spălat, apoi garnituri pentru mese și paturi (mare
asortiment de plapome), ploiere și umbrele, pânzării pentru confecționarea albiturilor, cum
și tot felul de obiecte ce cad în ramul manufacturii, în toate calitățile și prețurile.

Mare asortiment în haine de dame și stoffe de modă.

Șaluri în mare asortiment.

Efectuește comande și prin postă. Ceea-ce nu convine se ia numai decât îndărăpt.

Rugând on. public pentru binevoitorul său sprijin, semnez, cu stimă

Theodor Popescu.

ATENȚIUNE!

50.000 perechi de ghete.

4 perechi de ghete numai cu fl. 2.80

din cauza de cumpărare a unei mari cantități în artelii de ghete, cât timp ține proviziunea, se vor vinde pe preț de nimica. 1 pereche de ghete pentru domni și 1 pentru dame, de piele brună sau neagră, cu șinoare, l. calitate, galoșati, cu talpă bătută tare cu cuie, mai departe 1 pereche de ghete de modă pentru domni și una pentru dame, cu pasepoil, foarte elegante, fasonul cel mai nou, tare, căptușiți cu materie caldă, provăzuți pentru iarnă, foarte dragălași și ușori. Mărima după centimetri. Toate 4 perechile costă numai fl. 2.80. Expedarea se face trimițând banii înainte sau cu rambursă prin

Esportul de ghete S. URBACH

Cracovia Nr. 286. 5 1—1

Schimbul se primește, și banii se retrimite fără amănare astfel că risicul e cu totul eschis.

Gustav Meltzer

fabrică de săpun, strada Gușteriții,
recomandă produsele sale recunoscute
de bune, ca:

toate soiurile de săpun,

dela cele mai ordinare până la cele
mai fine. 202 2—6

**Lumini de său, ———
— de stearin și de ceară.**

Specialitate: lumini pentru biserici.

Prima neguțatorie transilvană
de parfumerie specială,

Strada Cîsnădiei,
Edificiul comandei de corp.

Eftin de minune!

500 bucați ou fl. 1.85.

Un orologiu excelent și elegant, cu garanță că umblă bine și în 36 de ore numai odată trebuie tras, împreună cu un lanț aurit; un admirabil set de orăvătă cu brillant-stimil; un inel aurit cu piatră limit. pentru domni ori dame; o garnitură admirabilă, constatătoare din bumbi de manșete, guler și un piept, gar. 3%, aur-două, 6 bucați batiste de buzunar, gar. de in; unelte de scris elegante de nikel; o etui de oglindă de tealetă cu un pepten frumos; un săpun de tealetă aromatic; o carte de notițe legată; 12 bucați de bilete artistice a bărbatilor renumiți ai secolului trecut, 72 buc. pene de cancelarie engleze și încă 395 bucați diverse, cari sunt folosite în casă, sunt gratis. Toate la oală cu orologiu care singur prețuiește acești bani, costă numai fl. 1.85.

Trimiterea cu rambursă sau cu plată înainte prin casa de esport

H. Spingarn, Cracovia, nr. 42.

La cumpărare de două pachete dau gratis un frumos briceag de buzunar, cu două tășuri. La mai mult de două pachete de fiecare un astfel de briceag.

Pentru-ce nu convine, se trimite numai decât îndărpt bani. 17 1—1

Pentru tipar responsabil Henric Meltzer.

La croitoria universală

strada Poplăcii 3 SIBIU strada Poplăcii 3

Se pregătesc tot felul de vestminte, civile și militare, ca: **fracuri, jachete, sacouri, pardesiuri, baltoane, uniforme pentru ofițeri și voluntari, haine de teatru, cum și jachete de dame.** Asemenea confecționez

reverenzi

în mod foarte solid, asupra cărora îmi permit a atrage atențiunea on. domni preoți și candidați de preoți. — Comande urgente se pot efectua și în timp de 24 ore. — Pregătirea primită în cursul de croit din Viena, pe care l-am absolvat cu succes, apoi praxa de mai mulți ani câștigată în diferite ateliere din Viena și Budapesta îmi dă posibilitatea de a satisface pe onorabili mei mușterii atât prin o croială elegantă cât și prin executare întru toate corespunzătoare.

Rugând onoratul public român pentru binevoitorul sprigin prin comandarea de haine, semnez

cu deosebită stimă

190 2—5

Ioan Petrașcu, măestru croitor.

Oroloage, obiecte de aur și de argint deposit dela fabrica

Iulius Erös

Sibiu (Nagyszeben) str. Cîsnădiei 3,

Cel mai mare deposit

din Transilvania dela fabrică, de oroloage, juvauri, obiecte de aur și de argint al lui Iulius Erös Sibiu (N.-Szeben), strada Cîsnădiei nr. 3.

Toate obiectele de aur și de argint sunt probate și esaminate oficios și pe fie-care obiect este oficială vizibilă „marca”, afară de aceasta să dă garanță în scris despre veritatea fie-cărui obiect.

Prețuri-curante ilustrate se dau la cerere gratis și franco. 24 31—52

Nr. 2127 A. Orologiu de nickel, cu coperiș dublu, foarte masiv 7 cor. 50 bani.

Sanțuri de nickel 50, 70, 100, 140 bani.

Sanțuri de argint 2 cor. 90 bani până la 10 cor.

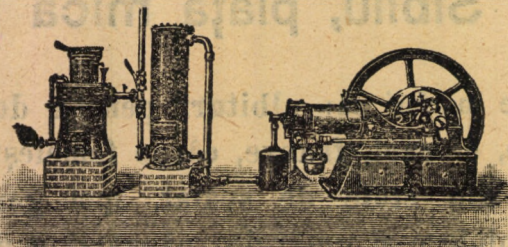
Șinoare pentru orologiu, 20, 30, 50 bani.

Nr. 2127 A.

Langen și Wolf

fabrică de motoare în Viena

cea mai veche și mai mare fabrică specială a monarhiei.



Motoare originale „Otto”
și locomobile pentru benzină și petrol, cum și gaz de iluminat.

Motoare de gaz aspirator, cari se mină cu cărbuni de lemn, coacs sau cărbuni de antracit.

Aceste motoare de gaz aspiratoare sunt pentru minat cele mai ieftine în prezent, fiindcă ele numai pe oară și putere de cai consumă 1¹/₂—2¹/₂ fleri material de ars. Mașinist sau focar e de prisos.

Special pentru minatul morilor este mașina cea mai escelentă a prezentului.

Cu deslușiri, descrieri și figuri, cum și preliminar de spese servește

Representanța generală pentru Ardeal

ANDREIU TÖRÖK

fabrică de mașine și mori

Sibiu, Poarta-Cîsnădiei.

147 8—

Cerneala de imprimat E. T. Gleitsmann, Dresda — Budapesta.